

# Официален вестник С 397

## на Европейския съюз



Издание  
на български език

### Информация и известия

Година 55

21 декември 2012 г.

Известие №	Съдържание	Страница
IV Информация		
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ		
2012/C 397/01	Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за околната среда за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1 .....	1
2012/C 397/02	Отчет за приходите и разходите на Европейската фондация за обучение за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 2 .....	5
2012/C 397/03	Отчет за приходите и разходите на Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1 .....	13
2012/C 397/04	Отчет за приходите и разходите на Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1 .....	19
2012/C 397/05	Отчет за приходите и разходите на Центъра за преводи за органите на Европейския съюз за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1 .....	23
2012/C 397/06	Отчет за приходите и разходите на Агенцията на Европейския съюз за основните права за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1 .....	27
2012/C 397/07	Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за морска безопасност за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 2 .....	31
2012/C 397/08	Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1 .....	35
2012/C 397/09	Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите-членки (Frontex) финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 2 .....	39

# BG

Цена: 4 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

<u>Известие №</u>	<u>Съдържание (продължение)</u>	<u>Страница</u>
2012/С 397/10	Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция по химикалите за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 2 .....	43
2012/С 397/11	Отчет за приходите и разходите на Европейския институт за равенство между половете за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1 .....	49
2012/С 397/12	Отчет за приходите и разходите на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни изследвания за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1 .....	53
2012/С 397/13	Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие „Горивни клетки и водород“ за финансовата 2012 година — Коригиращи бюджети № 1 и № 2 .....	57
2012/С 397/14	Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие Artemis за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1 .....	61
2012/С 397/15	Отчет за приходите и разходите на Европейския институт за иновации и технологии за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1 .....	65
2012/С 397/16	Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие „Термоядрен синтез за енергия“ (F4E) за финансовата 2012 година .....	69
2012/С 397/17	Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие „Термоядрен синтез за енергия“ (F4E) за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1 .....	75



**Всички суми в настоящия бюджетен документ са изразени в евро, освен ако не е посочено друго.**

IV

(Информация)

**ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ,  
СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за околната среда за финансовата 2012  
година — Коригиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/01)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиран бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, ПОМОЩИ ОТ ЕВРОПЕЙСКАТА АСОЦИАЦИЯ ЗА СВОБОДНА ТЪРГОВИЯ (ЕАСТ) И ПОМОЩИ ОТ НОВИТЕ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ</b>			
1 0	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ПОМОЩИ ОТ ЕВРОПЕЙСКАТА АСОЦИАЦИЯ ЗА СВОБОДНА ТЪРГОВИЯ (ЕАСТ)	41 627 249	61 108	41 688 357
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>41 627 249</b>	<b>61 108</b>	<b>41 688 357</b>
<b>2</b>	<b>РАЗНИ ПРИХОДИ</b>			
2 0	ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБА НА ДВИЖИМО И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО	р.т.		р.т.
2 1	ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМИ НА МЕБЕЛИРОВКА И СЪОРЪЖЕНИЯ	р.т.		р.т.
2 2	ВНОСКИ ПО СПЕЦИФИЧНИ СПОРАЗУМЕНЕНИЯ — ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ	—		—
2 3	ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗЛИЧНИ РАЗХОДИ	р.т.		р.т.
2 4	ДАРЕНИЯ И ЗАВЕЩАНИЯ	р.т.		р.т.
2 5	РАЗНИ ПРИХОДИ	—	7 347	7 347
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>р.т.</b>	<b>7 347</b>	<b>7 347</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>41 627 249</b>	<b>68 455</b>	<b>41 695 704</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	АКТИВЕН ПЕРСОНАЛ	21 886 861	- 271 000	21 615 861
1 2	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НАБИРАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	120 000	305 350	425 350
1 3	КОМАНДИРОВКИ	950 000		950 000
1 4	ИНФРАСТРУКТУРИ СЪС СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКИ ХАРАКТЕР	800 000		800 000
1 6	СОЦИАЛНО ОБСЛУЖВАНЕ	5 000		5 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>23 761 861</b>	<b>34 350</b>	<b>23 796 211</b>
<b>2</b>	<b>АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 1	НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	3 235 170	- 141 000	3 094 170
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	150 000	36 000	186 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	500 000		500 000
2 4	РАЗХОДИ ЗА ПРИЕМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ РАЗХОДИ	12 000	- 5 000	7 000
2 5	УПРАВЛЕНИЕ НА ЕАОС	205 000	- 10 000	195 000
2 6	ЕКОЛОГИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА АГЕНЦИЯТА	10 000		10 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>4 112 170</b>	<b>- 120 000</b>	<b>3 992 170</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
3 3	РЕСУРСИ	11 682 940	200 760	11 883 700
3 4	СТРАТЕГИЧЕСКИ ДЕЙСТВИЯ	—		—
3 5	СТРАТЕГИЧЕСКИ ДЕЙСТВИ	2 070 278	- 46 655	2 023 623
3 6	СТРАТЕГИЧЕСКИ ДЕЙСТВИЯ	—		—
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>13 753 218</b>	<b>154 105</b>	<b>13 907 323</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>41 627 249</b>	<b>68 455</b>	<b>41 695 704</b>



**Отчет за приходите и разходите на Европейската фондация за обучение за финансовата  
2012 година — Коригиращ бюджет № 2**

(2012/C 397/02)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 2	Нова сума
<b>1</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
1 0	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНА СТРАТЕГИЯ (СТАТИЯ 15 03 02 ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ)	р.т.		р.т.
1 1	ВЪНШНА ДЕЙНОСТ — TACIS, CARDS И MEDA (СТАТИЯ 15 03 03 ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ)	р.т.		р.т.
1 2	ЕВРОПЕЙСКА ФОНДАЦИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ (СТАТИЯ 15 02 27 ОТ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ)	20 044 530		20 044 530
1 3	DG EAC — ЕВРОПЕЙСКА ФОНДАЦИЯ ЗА ОБУЧЕНИЕ	100 000		100 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>20 144 530</b>		<b>20 144 530</b>
<b>4</b>	<b>ПРИХОДИ ОТ ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ</b>			
4 3	СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИТАЛИАНСКИ ИНСТИТУЦИИ	2 805		2 805
4 9	СЪТРУДНИЧЕСТВО С ИТАЛИАНСКИ ИНСТИТУЦИИ — ФИНАНСИРАНЕ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ	133 010		133 010
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>135 815</b>		<b>135 815</b>
<b>5</b>	<b>ПРОЕКТ MEDA-ETE</b>			
5 0	ПРОЕКТ MEDA-ETE	—		—
5 9	ПРОЕКТ MEDA-ETE — ФИНАНСИРАНЕ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ	248 467		248 467
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>248 467</b>		<b>248 467</b>
<b>8</b>	<b>НЕПАРИЧНА ВНОСКА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
8 0	НЕПАРИЧНА ВНОСКА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	р.т.		р.т.
	<b>Дял 8 — Общо</b>	<b>р.т.</b>		<b>р.т.</b>
<b>9</b>	<b>ДРУГИ ПРИХОДИ</b>			
9 0	ДРУГИ ПРИХОДИ	р.т.		р.т.
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>р.т.</b>		<b>р.т.</b>
<b>10</b>	<b>РЕЗУЛТАТИ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ</b>			
10 1	РЕЗУЛТАТИ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ	р.т.		р.т.
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>р.т.</b>		<b>р.т.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>20 528 812</b>		<b>20 528 812</b>



## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 2		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦА, РАБОТЕЩИ С ФОНДАЦИЯТА</b>						
1 1	АКТИВНО ЗАЕТ ПЕРСОНАЛ	13 227 564	13 227 564	- 412 194	- 412 194	12 815 370	12 815 370
1 3	КОМАНДИРОВКИ И ПЪТНИ РАЗНОСКИ	108 000	108 000	42 899	42 899	150 899	150 899
1 4	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКА ИНФРАСТРУКТУРА	202 290	202 290	25 000	25 000	227 290	227 290
1 5	ОБМЕН НА ПЕРСОНАЛ МЕЖДУ ФОНДАЦИЯТА И ПУБЛИЧНИЯ СЕКТОР	68 000	68 000	- 28 655	- 28 655	39 345	39 345
1 7	РАЗХОДИ ЗА ПРИЕМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ЦЕЛИ	12 000	12 000			12 000	12 000
1 9	ПЕНСИИ И ПЕНСИОННИ СУБСИДИИ	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>13 617 854</b>	<b>13 617 854</b>	<b>- 372 950</b>	<b>- 372 950</b>	<b>13 244 904</b>	<b>13 244 904</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ДРУГИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 0	ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	516 281	516 281	- 5 498	- 5 498	510 783	510 783
2 1	ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	705 639	705 639	59 957	59 957	765 596	765 596
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ	25 800	25 800	17 500	17 500	43 300	43 300
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	90 280	90 280	- 21 109	- 21 109	69 171	69 171
2 4	ПОЩА И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	38 000	38 000	- 7 900	- 7 900	30 100	30 100
2 5	ЗАСЕДАНИЯ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ	120 000	120 000	- 12 000	- 12 000	108 000	108 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 496 000</b>	<b>1 496 000</b>	<b>30 950</b>	<b>30 950</b>	<b>1 526 950</b>	<b>1 526 950</b>
<b>3</b>	<b>РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА КОНКРЕТНИ ЗАДАЧИ</b>						
3 0	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	903 500	903 500	58 602	13 000	962 102	916 500
3 1	ПРИОРИТЕТНИ ДЕЙСТВИЯ: ДЕЙНОСТИ ПО РАБОТНИ ПРОГРАМИ	3 298 600	3 298 600	237 998	329 000	3 536 598	3 627 600
3 2	ОПЕРАЦИИ	828 576	828 576	45 400		873 976	828 576
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>5 030 676</b>	<b>5 030 676</b>	<b>342 000</b>	<b>342 000</b>	<b>5 372 676</b>	<b>5 372 676</b>
<b>4</b>	<b>РАЗХОДИ С ОПРЕДЕЛЕНА ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ</b>						
4 1	СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИ МЕЖДУНАРОДНИ ИНСТИТУЦИИ	—	—			—	—
4 2	СЪТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИ ЕВРОПЕЙСКИ АГЕНЦИИ	—	—			—	—

## РАЗХОДИ

(продължение)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 2		Нова сума	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
4 3	СЪТРУДНИЧЕСТВО С НАЦИОНАЛНИ ИНСТИТУЦИИ	135 815	135 815			135 815	135 815
4 4	ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТИ НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ НА ЕС	—	—			—	—
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>135 815</b>	<b>135 815</b>			<b>135 815</b>	<b>135 815</b>
<b>5</b>	<b>РАЗХОДИ С ОПРЕДЕЛЕНА ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ — ОБРАЗОВАНИЕ И ОБУЧЕНИЕ ЗА ЗАЕТОСТ (ЕТЕ), ПРОЕКТ МЕД 2004/083—494</b>						
5 1	ЧОВЕШКИ РЕСУРСИ	66 542	66 542			66 542	66 542
5 2	ПЪТУВАНЕ И КОМАНДИРОВЪЧНИ	117 067	117 067			117 067	117 067
5 3	ДРУГИ РАЗХОДИ И УСЛУГИ	63 926	63 926			63 926	63 926
5 4	ДЕЙНОСТИ ПО ДОСТАВКИ ЗА КОМПОНЕНТ 3	—	—			—	—
5 5	ДЕЙНОСТИ ПО ДОСТАВКИ ЗА КОМПОНЕНТ 4	932	932			932	932
5 6	ФИНАНСОВ ОДИТ	—	—			—	—
5 7	ИЗВЪНРЕДНИ РАЗХОДИ	—	—			—	—
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>248 467</b>	<b>248 467</b>			<b>248 467</b>	<b>248 467</b>
<b>8</b>	<b>НЕПАРИЧНА ВНОСКА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>						
8 0	НЕПАРИЧНА ВНОСКА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	—	—			—	—
	<b>Дял 8 — Общо</b>	<b>—</b>	<b>—</b>			<b>—</b>	<b>—</b>
<b>9</b>	<b>РАЗХОДИ, КОИТО НЕ СА КОНКРЕТНО ПЛАНИРАНИ</b>						
9 9	РАЗХОДИ, КОИТО НЕ СА КОНКРЕТНО ПЛАНИРАНИ	—	—			—	—
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>—</b>	<b>—</b>			<b>—</b>	<b>—</b>
<b>10</b>	<b>РЕЗУЛТАТИ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ</b>						
10 1	РЕЗУЛТАТИ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ	—	—			—	—
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>—</b>	<b>—</b>			<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>20 528 812</b>	<b>20 528 812</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>	<b>20 528 812</b>	<b>20 528 812</b>

*Забележки*

Вероятният график на плащанията по отношение на поетите задължения е следният:

Поети задължения		Плащания	
		2012 г.	2013 г.
Неизплатени задължения преди 2012 г.	134 397	134 397	—
Бюджетни кредити 2012 г.	962 102	782 103	179 999
Общо	1 096 499	916 500	179 999

*Забележки*

Вероятният график на плащанията по отношение на поетите задължения е следният:

Поети задължения		Плащания	
		2012 г.	2013 г.
Неизплатени задължения преди 2012 г.	1 696 125	1 696 125	—
Бюджетни кредити 2012 г.	3 536 598	1 931 475	1 605 123
Общо	5 232 723	3 627 600	1 605 123

*Забележки*

Вероятният график на плащанията по отношение на поетите задължения е следният:

Поети задължения		Плащания	
		2012 г.	2013 г.
Неизплатени задължения преди 2012 г.	136 203	136 203	—
Бюджетни кредити 2012 г.	873 976	692 373	181 603
Общо	1 010 179	828 576	181 603

## Щатно разписание

Функционална група и степен	2012 г.		2011 г.		Длъжности, заети към 31 декември 2010 г.	
	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни
AD 16	—		—		—	
AD 15	—		—		—	
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	4	—	4	—	
AD 12	—	8	—	4	—	5
AD 11	—	10	—	12	—	11
AD 10	—	3	—	4	—	3
AD 9	—	11	—	11	—	12
AD 8	—	9	—	5	—	4
AD 7	—	12	—	18	—	20
AD 6	—		—		—	1
AD 5	—	3	—	2	—	
Общо AD	—	61	—	61	—	57
AST 11	—	—	—		—	
AST 10	—	5	—	4	—	
AST 9	—	4	—	6	—	6
AST 8	—	5	—	1	—	4
AST 7	—	6	—	6	—	5
AST 6	—	2	—	7	—	6
AST 5	—	4	—	1	—	2
AST 4	—	3	—	5	—	4
AST 3	—	4	—	2	—	5
AST 2	—	2	—	3	—	3
AST 1	—	—	—		—	
Общо AST	—	35	—	35	—	35
<b>Общо</b>	—	<b>96</b>	—	<b>96</b>	—	<b>92</b>

**Оценка за броя на договорно наетия персонал (изразена в пълно работно време като еквивалент),  
местни служители и на командированите национални експерти**

Длъжности за договорно нает персонал	Текущо запълнени към 31.12.2010 г	2011 г.	2012 г.
FG IV	4	4	5
FG III	17	17	20
FG II	11	13	11
FG I			
Общо FG	32	34	36
Местни служители	2	2	2
Длъжности за командировани национални експерти	2	2	2
<b>Общо</b>	<b>33</b>	<b>38</b>	<b>36</b>

Допълнителна информация за бюджета за 2012 г. на Европейската фондация за обучение можете да намерите на уебстраницата на фондацията (<http://www.etf.europa.eu>) в меню „За Европейската фондация за обучение“ раздел „Регистър на документи“.



**Отчет за приходите и разходите на Европейския център за мониторинг на наркотици  
и наркомании за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/03)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
1 1	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	15 550 920		15 550 920
1 2	СПЕЦИАЛНО ФИНАНСИРАНЕ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ЗА СПЕЦИФИЧНИ ПРОЕКТИ	350 000		350 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>15 900 920</b>		<b>15 900 920</b>
<b>2</b>	<b>ДРУГИ СУБСИДИИ</b>			
2 1	УЧАСТИЕ НА НОРВЕГИЯ	414 789	1 298	416 087
2 2	ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНА СТРАТЕГИЯ	100 000	- 100 000	0,—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>514 789</b>	<b>- 98 702</b>	<b>416 087</b>
<b>3</b>	<b>ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ</b>			
3 1	ПРИХОДИ ОТ УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ	р.п.		р.п.
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>р.п.</b>		<b>р.п.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>16 415 709</b>	<b>- 98 702</b>	<b>16 317 007</b>



## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В АГЕНЦИЯТА</b>			
1 1	ПЕРСОНАЛ НА АКТИВНА СЛУЖБА	8 802 500	206 815	9 009 315
1 2	ПЕНСИИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ ПРИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ТРУДОВИ ПРАВООТНОШЕНИЯ	p.m.		p.m.
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>8 802 500</b>	<b>206 815</b>	<b>9 009 315</b>
<b>2</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ПОМОЩНИ ДЕЙНОСТИ</b>			
2 1	АДМИНИСТРАТИВНИ И ЛОГИСТИЧНИ ПОМОЩНИ ДЕЙНОСТИ	2 491 791	- 196 159	2 295 632
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>2 491 791</b>	<b>- 196 159</b>	<b>2 295 632</b>
<b>3</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ И ПРОЕКТИ</b>			
3 1	РАЗПРОСТРАНИТЕЛСКИ И КОМУНИКАЦИОННИ ДЕЙНОСТИ	4 771 418	- 109 358	4 662 060
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>4 771 418</b>	<b>- 109 358</b>	<b>4 662 060</b>
<b>4</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ПРОЕКТИ, ФИНАНСИРАНИ ОТ СПЕЦИФИЧНИ СУБСИДИИ НА ЕС</b>			
4 1	ПРОЕКТИ	350 000		350 000
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>350 000</b>		<b>350 000</b>
<b>5</b>	<b>РЕЗЕРВ</b>			
5 3	РАЗХОДИ ПО ПРОГРАМА IPA 4	—		—
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>—</b>		<b>—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>16 415 709</b>	<b>- 98 702</b>	<b>16 317 007</b>

## Щатно разписание

Функционална група и степен	2011				2012	
	31.12.2011		Одобрени длъжности		Одобрени длъжности	
	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	—	1	—	1	—
AD 13	—	2	1	2	1	2
AD 12	3	4	4	8	4	10
AD 11	2	6	3	8	3	10
AD 10	—	6	1	15	1	13
AD 9	1	3	—	7	—	7
AD 8	—	2	—	4	—	2
AD 7	—	7	—	—	—	—
AD 6	—	11	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Всичко AD	6	42	10	45	10	45
AST 11	1	—	1	—	1	—
AST 10	—	—	—	2	—	2
AST 9	—	2	—	4	—	5
AST 8	1	2	2	5	2	7
AST 7	2	2	1	4	1	6
AST 6	1	1	1	4	1	1
AST 5	—	7	2	3	1	2
AST 4	2	7	—	—	—	—
AST 3	—	1	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Всичко AST	7	22	7	22	6	23
<b>Сбор</b>	<b>13</b>	<b>64</b>	<b>17</b>	<b>67</b>	<b>16</b>	<b>68</b>
<b>Краен сбор</b>	<b>77</b>		<b>84</b>		<b>84</b>	

**Оценка за броя на договорно наетия персонал (изразена в пълно работно време като еквивалент)  
и на командированите национални експерти**

Длъжности за договорно нает персонал	2011	2012
FG IV	—	—
FG III	10	11
FG II	12	13
FG I	3	3
Общо FG	25	27
Длъжности за командировани национални експерти	1	1
<b>Общо</b>	<b>26</b>	<b>28</b>



**Отчет за приходите и разходите на Европейския център за профилактика и контрол върху  
заболяванията за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/04)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>2</b>	<b>ФИНАНСОВО УЧАСТИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
2 0	ФИНАНСОВО УЧАСТИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	56 727 000		56 727 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>56 727 000</b>		<b>56 727 000</b>
<b>3</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО</b>			
3 0	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКОТО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО	1 350 000	124 000	1 474 000
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>1 350 000</b>	<b>124 000</b>	<b>1 474 000</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>58 077 000</b>	<b>124 000</b>	<b>58 201 000</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	ПЕРСОНАЛ НА АКТИВНА СЛУЖБА	28 655 000	- 180 008	28 474 992
1 3	КОМАНДИРОВКИ И ПЪТУВАНЕ	1 000 000		1 000 000
1 4	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКА ИНФРАСТРУКТУРА	150 000		150 000
1 5	ОБМЕН НА ДЪРЖАВНИ СЛУЖИТЕЛИ И ЕКСПЕРТИ	415 000		415 000
1 7	ПРЕДСТАВИТЕЛНИ РАЗХОДИ	25 000	- 8 000	17 000
1 8	ОСИГУРЯВАНЕ СРЕЩУ БОЛЕСТ, ЗЛОПОЛУКИ И ПРОФЕСИОНАЛНО ЗАБОЛЯВАНЕ; ОСИГУРЯВАНЕ СРЕЩУ БЕЗРАБОТИЦА И ЗАПАЗВАНЕ НА ПЕНСИОННИ ПРАВА	928 000		928 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>31 173 000</b>	<b>- 188 008</b>	<b>30 984 992</b>
<b>2</b>	<b>СТРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМАНЕ НА СТРАДИ И СВЪРЗАНИ С ТОВА РАЗХОДИ	3 183 000	- 122 149	3 060 851
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ	1 935 000	385 142	2 320 142
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ	238 000	- 38 100	199 900
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	269 000	38 100	307 100
2 4	ПОЩЕНСКИ ТАКСИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	293 000	- 40 000	253 000
2 5	ЗАСЕДАНИЯ & ОЦЕНКИ И КОНСУЛТИРАНЕ ПО СТРАТЕГИЧЕСКО УПРАВЛЕНИЕ	725 000	- 50 000	675 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>6 643 000</b>	<b>172 993</b>	<b>6 815 993</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
3 0	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	20 261 000	139 015	20 400 015
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>20 261 000</b>	<b>139 015</b>	<b>20 400 015</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>58 077 000</b>	<b>124 000</b>	<b>58 201 000</b>





**Отчет за приходите и разходите на Центъра за преводи за органите на Европейския съюз  
за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/05)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЛАЩАНИЯ ОТ АГЕНЦИИ, СЛУЖБИ, ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИЗАЦИИ</b>			
1 0	ПЛАЩАНИЯ ОТ АГЕНЦИИ, СЛУЖБИ, ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИЗАЦИИ	39 925 000	- 1 804 900	38 120 100
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>39 925 000</b>	<b>- 1 804 900</b>	<b>38 120 100</b>
<b>2</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА</b>			
2 0	СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА	р.п.		р.п.
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>р.п.</b>		<b>р.п.</b>
<b>3</b>	<b>МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО</b>			
3 0	МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО	2 258 100	198 500	2 456 600
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>2 258 100</b>	<b>198 500</b>	<b>2 456 600</b>
<b>4</b>	<b>ДРУГИ ПРИХОДИ</b>			
4 0	ДРУГИ ПРИХОДИ	495 000	- 42 000	453 000
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>495 000</b>	<b>- 42 000</b>	<b>453 000</b>
<b>5</b>	<b>ИЗЛИШЪК, ПРЕНЕСЕН ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА И ПРЕХВЪРЛЕНИ СРЕДСТВА ОТ РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ</b>			
5 0	ИЗЛИШЪК, ПРЕНЕСЕН ОТ ПРЕДХОДНАТА ФИНАНСОВА ГОДИНА И ПРЕХВЪРЛЕНИ СРЕДСТВА ОТ РЕЗЕРВНИ ФОНДОВЕ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ	1 373 300	2 431 249	3 804 549
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>1 373 300</b>	<b>2 431 249</b>	<b>3 804 549</b>
<b>6</b>	<b>ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ</b>			
6 0	ВЪЗСТАНОВЕНИ СРЕДСТВА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛИ	р.п.		р.п.
6 1	ИЗВЪНРЕДНИ ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ			
	<b>Дял 6 — Общо</b>	<b>р.п.</b>		<b>р.п.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>44 051 400</b>	<b>782 849</b>	<b>44 834 249</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	АКТИВНО ЗАЕТ ПЕРСОНАЛ	25 112 900	- 750 000	24 362 900
1 3	КОМАНДИРОВКИ И ПЪТУВАНИЯ	70 000		70 000
1 4	ИНФРАСТРУКТУРИ СЪС СОЦИАЛНОМЕДИЦИНСКИ ХАРАКТЕР	339 300	72 000	411 300
1 5	МОБИЛНОСТ	р.м.		р.м.
1 6	СОЦИАЛНИ УСЛУГИ	144 900		144 900
1 7	РАЗВЛЕЧЕНИЯ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО	3 000		3 000
1 9	ПЕНСИИ	р.м.		р.м.
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>25 670 100</b>	<b>- 678 000</b>	<b>24 992 100</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО, НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	2 207 900	- 158 600	2 049 300
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ	2 591 000	56 400	2 647 400
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	88 100	5 500	93 600
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	213 100	6 300	219 400
2 4	КУРИЕРСКИ УСЛУГИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИЯ	342 900		342 900
2 5	РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ	10 000		10 000
2 6	УПРАВЛЕНИЕ НА ЦЕНТЪРА	92 000	16 000	108 000
2 7	ИНФОРМАЦИЯ: СЪБИРАНЕ, АРХИВИРАНЕ, ПРОИЗВЕЖДАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	25 000		25 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>5 570 000</b>	<b>- 74 400</b>	<b>5 495 600</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
3 0	ВЪНШНИ ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ	12 124 300	375 700	12 500 000
3 1	РАЗХОДИ ЗА МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНО СЪТРУДНИЧЕСТВО	687 000	20 475	707 475
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>12 811 300</b>	<b>396 175</b>	<b>13 207 475</b>
<b>10</b>	<b>РЕЗЕРВИ</b>			
10 0	УСЛОВНИ БЮДЖЕТНИ СРЕДСТВА	р.м.	1 139 074	1 139 074
	<b>Дял 10 — Общо</b>	<b>р.м.</b>	<b>1 139 074</b>	<b>1 139 074</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>44 051 400</b>	<b>782 849</b>	<b>44 834 249</b>

## Щатно разписание

Функционална група и степен	Постоянни длъжности			Временни длъжности		
	2012	2011	2010	2012	2011	2010
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	1	—
AD 14	1	1	1	—	—	1
AD 13	—	1	—	—	1	—
AD 12	8	6	5	5	5	5
AD 11	10	8	9	9	9	9
AD 10	8	10	9	5	4	5
AD 9	3	4	4	10	10	8
AD 8	3	2	2	9	9	6
AD 7	9	9	8	22	20	15
AD 6	4	3	1	16	19	23
AD 5	1	1	3	14	15	15
Общо AD	47	45	42	91	93	87
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	1	1	1
AST 8	5	5	4	—	—	—
AST 7	2	1	3	3	4	3
AST 6	3	4	3	2	4	4
AST 5	1	—	1	6	5	6
AST 4	5	4	3	13	17	11
AST 3	2	4	5	21	21	18
AST 2	—	—	—	7	11	7
AST 1	—	—	—	6	6	17
Общо AST	18	18	19	59	69	67
<b>Общо</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>61</b>	<b>150</b>	<b>162</b>	<b>154</b>

**Отчет за приходите и разходите на Агенцията на Европейския съюз за основните права  
за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/06)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>2</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
2 0	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	20 376 020		20 376 020
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>20 376 020</b>		<b>20 376 020</b>
<b>3</b>	<b>ФИНАНСОВИ ВНОСКИ НА ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА-ЧЛЕНКА</b>			
3 0	ФИНАНСОВИ ВНОСКИ НА ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА-ЧЛЕНКА	р.т.		р.т.
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>р.т.</b>		<b>р.т.</b>
<b>4</b>	<b>ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ</b>			
4 0	ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ	р.т.		р.т.
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>р.т.</b>		<b>р.т.</b>
<b>9</b>	<b>РАЗНИ ПРИХОДИ</b>			
9 0	РАЗНИ ПРИХОДИ	р.т.	270 887	270 887
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>р.т.</b>	<b>270 887</b>	<b>270 887</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>20 376 020</b>	<b>270 887</b>	<b>20 646 907</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	АКТИВНО ЗАЕТ ПЕРСОНАЛ	9 355 000		9 355 000
1 2	РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ И СЛУЖЕБНО ПРЕМЕСТВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	141 000		141 000
1 3	КОМАНДИРОВКИ И ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЛУЖЕБНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	420 000		420 000
1 4	РАЗХОДИ ЗА ПРАВНИ УСЛУГИ, МЕДИЦИНСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ОБУЧЕНИЕ	360 000		360 000
1 5	МОБИЛНОСТ, ОБМЕН НА ДЪРЖАВНИ СЛУЖИТЕЛИ И ЕКСПЕРТИ	150 000		150 000
1 6	СОЦИАЛНИ ГРИЖИ	455 000		455 000
1 7	РАЗВЛЕЧЕНИЯ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ЦЕЛИ	6 000		6 000
1 9	РЕЗЕРВИ ПО ДЯЛ 1	p.m.		p.m.
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>10 887 000</b>		<b>10 887 000</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	838 000	244 000	1 082 000
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ	668 000		668 000
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	64 000		64 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	118 000		118 000
2 4	ПОЩА И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	191 000		191 000
2 5	РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ	26 000		26 000
2 6	ПРОУЧВАНИЯ, ИЗСЛЕДВАНИЯ, КОНСУЛТАЦИИ	33 020		33 020
2 9	РЕЗЕРВИ ПО ДЯЛ 2	p.m.		p.m.
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 938 020</b>	<b>244 000</b>	<b>2 182 020</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
3 1	ДОСТОЙНСТВО	p.m.		p.m.
3 2	СВОБОДИ	525 000		525 000
3 3	РАВЕНСТВО	2 327 000	26 887	2 353 887
3 4	СОЛИДАРНОСТ	p.m.		p.m.
3 5	ПРАВА НА ГРАЖДАНИТЕ	p.m.		p.m.
3 6	СПРАВЕДЛИВОСТ	2 250 000		2 250 000
3 7	ХОРИЗОНТАЛНИ ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ	1 728 000		1 728 000
3 8	ОРГАНИ НА АГЕНЦИЯТА И МЕХАНИЗМИ ЗА КОНСУЛТАЦИЯ	455 000		455 000
3 9	РЕЗЕРВИ ПО ДЯЛ 3	266 000		266 000
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>7 551 000</b>	<b>26 887</b>	<b>7 577 887</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>20 376 020</b>	<b>270 887</b>	<b>20 646 907</b>





**Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за морска безопасност  
за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 2**

(2012/C 397/07)



## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 2		Нова сума	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>						
1 1	АКТИВНО ЗАЕТ ПЕРСОНАЛ	19 176 777,98	19 176 777,98	8 775	8 775	19 185 552,98	19 185 552,98
1 2	РАЗНИ РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ И СЛУЖЕБНО ПРЕМЕСТВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	590 000	590 000			590 000	590 000
1 3	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	135 688,94	135 688,94	3 147,25	3 147,25	138 836,19	138 836,19
1 4	СОЦИАЛНОМЕДИЦИНСКА СТРУКТУРА	400 000	400 000			400 000	400 000
1 6	СОЦИАЛНИ МЕРКИ	406 000	406 000	1 200	1 200	407 200	407 200
1 7	РАЗВЛЕЧЕНИЯ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ЦЕЛИ	40 000	40 000			40 000	40 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>20 748 466,92</b>	<b>20 748 466,92</b>	<b>13 122,25</b>	<b>13 122,25</b>	<b>20 761 589,17</b>	<b>20 761 589,17</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 0	НАЕМ НА СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	3 307 622,26	3 307 622,26	93 598,15	93 598,15	3 401 220,41	3 401 220,41
2 1	ЗАКУПУВАНЕ НА ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	487 699	487 699			487 699	487 699
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЕГО	88 000	88 000			88 000	88 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	228 735,99	228 735,99			228 735,99	228 735,99
2 4	ПОЩА И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	245 000	245 000			245 000	245 000
2 5	РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ОФИЦИАЛНИ И ДРУГИ ЗАСЕДАНИЯ	120 000	120 000	889	889	120 889	120 889
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>4 477 057,25</b>	<b>4 477 057,25</b>	<b>94 487,15</b>	<b>94 487,15</b>	<b>4 571 544,40</b>	<b>4 571 544,40</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
3 0	САТЕЛИТНА АВТОМАТИЧНА ИДЕНТИФИКАЦИОННА СИСТЕМА (AIS) И МОРСКИ НАДЗОР	500 000	250 000			500 000	250 000
3 1	РАЗРАБОТКА НА БАЗИ ДАННИ	4 171 677	5 036 334	752 000	752 000	4 923 677	5 788 334
3 2	ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИКАЦИИ	80 000	80 000			80 000	80 000
3 3	ЗАСЕДАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ	836 000	895 500	140 850	140 850	976 850	1 036 350
3 4	РАЗХОДИ ЗА ПИСМЕНИ ПРЕВОДИ	200 000	200 000			200 000	200 000
3 5	ПРОУЧВАНИЯ	355 000	355 000			355 000	355 000

## РАЗХОДИ

(продължение)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 2		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
3 6	РАЗХОДИ ЗА КОМАНДИРОВКИ, СВЪРЗАНИ С МОРСКИТЕ ВЪПРОСИ	785 000	785 000	321,15	321,15	785 321,15	785 321,15
3 7	ОБУЧЕНИЕ, СВЪРЗАНО С МОРСКИТЕ ВЪПРОСИ	816 000	846 000			816 000	846 000
3 8	МЕРКИ ПРОТИВ ЗАМЪРСЯВАНЕТО	20 532 463	21 045 463			20 532 463	21 045 463
3 9	ЦЕНТЪР НА ЕС ЗА ДАННИ ОТ СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗПОЗНАВАНЕ И ПРОСЛЕДЯВАНЕ НА МОРСКИЯ ТРАФИК НА ДЪЛГИ РАЗСТОЯНИЯ (LRIT)	1 760 000	2 911 952	150 000	150 000	1 910 000	3 061 952
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>30 036 140</b>	<b>32 405 249</b>	<b>1 043 171,15</b>	<b>1 043 171,15</b>	<b>31 079 311,15</b>	<b>33 448 420,15</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>55 261 664,17</b>	<b>57 630 773,17</b>	<b>1 150 780,55</b>	<b>1 150 780,55</b>	<b>56 412 444,72</b>	<b>58 781 553,72</b>

**Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за мрежова и информационна сигурност  
за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/08)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
1 0	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	8 335 802	- 391 985	7 943 817
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>8 335 802</b>	<b>- 391 985</b>	<b>7 943 817</b>
<b>2</b>	<b>ВНОСКИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ</b>			
2 0	ВНОСКИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ	214 347		214 347
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>214 347</b>		<b>214 347</b>
<b>3</b>	<b>ДРУГИ ВНОСКИ</b>			
3 0	ДРУГИ ВНОСКИ	p.m.		p.m.
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
<b>4</b>	<b>АДМИНИСТРАТИВНИ ОПЕРАЦИИ</b>			
4 0	АДМИНИСТРАТИВНИ ОПЕРАЦИИ	p.m.		p.m.
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>8 550 149</b>	<b>- 391 985</b>	<b>8 158 164</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	ПЕРСОНАЛ НА АКТИВНА СЛУЖБА	4 988 647	- 337 852	4 650 795
1 2	РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	251 335	- 57 000	194 335
1 3	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ОБУЧЕНИЕ	153 000	- 40 000	113 000
1 4	ВРЕМЕННО ПОДПОМАГАНЕ	139 062	235 500	374 562
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>5 532 044</b>	<b>- 199 352</b>	<b>5 332 692</b>
<b>2</b>	<b>СТРАДИ, МАТЕРИАЛИ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	СТРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	249 000	- 48 500	200 500
2 1	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЕГО	46 000	1 500	47 500
2 2	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	76 000	2 000	78 000
2 3	ИКТ	180 000	44 000	224 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>551 000</b>	<b>- 1 000</b>	<b>550 000</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
3 0	ДЕЙНОСТИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС ЗАСЕДАНИЯ И КОМАНДИРОВКИ	688 000	74 633	762 633
3 2	ХОРИЗОНТАЛНИ ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ	239 256	51 360	290 616
3 3	ОПЕРАЦИИ НА ОТДЕЛА ЗА УКРЕПВАНЕ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО	p.m.		p.m.
3 4	РЕСУРС ЗА ВЪТРЕШЕН ОДИТ	p.m.		p.m.
3 5	ОПЕРАЦИИ НА ТЕХНИЧЕСКИЯ ОТДЕЛ	p.m.		p.m.
3 6	ОСНОВНИ ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ	1 539 849	- 317 626	1 222 223
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>2 467 105</b>	<b>- 191 633</b>	<b>2 275 472</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>8 550 149</b>	<b>- 391 985</b>	<b>8 158 164</b>





**Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция за управление на оперативното  
сътрудничество по външните граници на държавите-членки (Frontex)  
за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 2**

(2012/C 397/09)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 2	Нова сума
<b>9</b>	<b>ПРИХОДИ</b>			
9 0	СУБСИДИИ И ВНОСКИ	84 960 000	4 618 000	89 578 000
9 1	ДРУГИ ПРИХОДИ	р.п.		р.п.
9 4	ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ	р.п.		р.п.
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>84 960 000</b>	<b>4 618 000</b>	<b>89 578 000</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>84 960 000</b>	<b>4 618 000</b>	<b>89 578 000</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригиращ бюджет № 2	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	ПЕРСОНАЛ, АКТИВНО ИЗПЪЛНЯВАЩ СЛУЖЕБНИТЕ СИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	19 150 000		19 150 000
1 2	НАБИРАНЕ НА СЛУЖИТЕЛИ	114 000		114 000
1 3	СЛУЖЕБНИ КОМАНДИРОВКИ	500 000		500 000
1 4	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКА ИНФРАСТРУКТУРА	61 000		61 000
1 5	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ПЕРСОНАЛА	725 000		725 000
1 6	СОЦИАЛНО ОСИГУРЯВАНЕ	p.m.		p.m.
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>20 550 000</b>		<b>20 550 000</b>
<b>2</b>	<b>ДРУГИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	3 805 000		3 805 000
2 1	ОБРАБОТКА НА ДАННИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	4 117 000		4 117 000
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	80 000		80 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	720 000		720 000
2 4	ПОЩЕНСКИ РАЗХОДИ	100 000		100 000
2 5	ЗАСЕДАНИЯ, НЕСВЪРЗАНИ С ОПЕРАЦИИ	600 000		600 000
2 6	ИНФОРМАЦИЯ И ПРОЗРАЧНОСТ	655 000		655 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>10 077 000</b>		<b>10 077 000</b>
<b>3</b>	<b>ДЕЙНОСТИ ПО ОПЕРАЦИИ</b>			
3 0	ОПЕРАЦИИ	42 493 000	4 500 000	46 993 000
3 1	ЦЕНТЪР ПО РИСКОВИ СИТУАЦИИ И АНАЛИЗ НА РИСКА	2 450 000		2 450 000
3 2	ОБУЧЕНИЕ	4 000 000		4 000 000
3 3	RESEARCH AND DEVELOPMENT & EUROSUR	2 340 000		2 340 000
3 4	ОБЕДИНЕНИ РЕСУРСИ	1 000 000		1 000 000
3 5	РАЗНИ ДЕЙНОСТИ ПО ОПЕРАЦИИ	2 050 000	118 000	2 168 000
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>54 333 000</b>	<b>4 618 000</b>	<b>58 951 000</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>84 960 000</b>	<b>4 618 000</b>	<b>89 578 000</b>



**Отчет за приходите и разходите на Европейската агенция по химикалите за финансовата  
2012 година — Коригиращ бюджет № 2**

(2012/C 397/10)

## Забележки

Цифрите в коригирания бюджет включват прехвърлянията, направени към датата на съставяне на коригирания бюджет. Аналитичната таблица на прехвърлянията е публикувана на уебсайта на Агенцията.

Приходи Глава 1 0 — Приходите от такси в коригирания бюджет понастоящем се разделят между Глава 1 0 и Глава 1 9 — Резерв.

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 2	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПРИХОДИ ОТ ТАКСИ</b>			
1 0	ПРИХОДИ ОТ ТАКСИ	17 207 800	9 090 200	26 298 000
1 9	РЕЗЕРВ		230 198 367	230 198 367
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>17 207 800</b>	<b>239 288 567</b>	<b>256 496 367</b>
<b>2</b>	<b>ВНОСКИ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
2 0	ВНОСКИ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	4 684 040		4 684 040
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>4 684 040</b>		<b>4 684 040</b>
<b>3</b>	<b>УЧАСТИЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ В ДЕЙНОСТИТЕ НА АГЕНЦИЯТА</b>			
3 0	УЧАСТИЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ В ДЕЙНОСТИТЕ НА АГЕНЦИЯТА	p.m.		p.m.
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
<b>4</b>	<b>ДРУГИ ВНОСКИ</b>			
4 0	ДРУГИ ВНОСКИ	p.m.		p.m.
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
<b>5</b>	<b>АДМИНИСТРАТИВНИ ОПЕРАЦИИ</b>			
5 0	АДМИНИСТРАТИВНИ ОПЕРАЦИИ	1 745 000		1 745 000
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>1 745 000</b>		<b>1 745 000</b>
<b>6</b>	<b>ВНОСКИ ПО КОНКРЕТНИ СПОРАЗУМЕНИЯ</b>			
6 0	ВНОСКИ ПО КОНКРЕТНИ СПОРАЗУМЕНИЯ	p.m.	185 676	185 676
	<b>Дял 6 — Общо</b>	<b>p.m.</b>	<b>185 676</b>	<b>185 676</b>
<b>9</b>	<b>АДМИНИСТРАТИВНИ ОПЕРАЦИИ</b>			
9 0	АДМИНИСТРАТИВНИ ОПЕРАЦИИ	p.m.		p.m.
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>p.m.</b>		<b>p.m.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>23 636 840</b>	<b>239 474 243</b>	<b>263 111 083</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 2		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>						
1 1	ПЕРСОНАЛ В АКТИВНА ЗАЕТОСТ	56 019 668	56 019 668	16 250	16 250	56 035 918	56 035 918
1 2	РАЗНИ РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ И ПРЕМЕСТВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	1 095 700	1 095 700			1 095 700	1 095 700
1 3	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	83 000	83 000			83 000	83 000
1 4	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКА ИНФРАСТРУКТУРА И СОЦИАЛНИ ГРИЖИ	976 777	976 777			976 777	976 777
1 5	ОБУЧЕНИЕ	1 740 200	1 740 200			1 740 200	1 740 200
1 6	ВЪНШНИ УСЛУГИ	1 497 100	1 497 100			1 497 100	1 497 100
1 7	РАЗВЛЕКАТЕЛНИ МЕРОПРИЯТИЯ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ РАЗХОДИ	37 000	37 000			37 000	37 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>61 449 445</b>	<b>61 449 445</b>	<b>16 250</b>	<b>16 250</b>	<b>61 465 695</b>	<b>61 465 695</b>
<b>2</b>	<b>СТРАДИ, МАТЕРИАЛИ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 0	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	8 490 525	8 490 525			8 490 525	8 490 525
2 1	ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	5 568 695	5 568 695			5 568 695	5 568 695
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	337 324	337 324			337 324	337 324
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	929 556	929 556			929 556	929 556
2 4	ПОЩЕНСКИ ТАКСИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ						
2 5	РАЗХОДИ ЗА ОРГАНИЗИРАНЕ НА ЗАСЕДАНИЯ	32 400	32 400			32 400	32 400
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>15 358 500</b>	<b>15 358 500</b>			<b>15 358 500</b>	<b>15 358 500</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ — REACH</b>						
3 0	REACH	27 072 760	27 072 760			27 072 760	27 072 760
3 1	ЗВЕНО ЗА СЪДЕЙСТВИЕ И ТЕХНИЧЕСКО РЪКОВОДСТВО						
3 2	КОМУНИКАЦИЯ						
3 3	КОМИСИИ И ФОРУМ						
3 4	ИНФОРМАЦИОННО ПОДПОМАГАНЕ ЗА ОПЕРАЦИИТЕ REACH						
3 5	ОПЕРАЦИИ REACH						
3 6	СЪВЕТ ЗА РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ЖАЛБИ						
3 7	ДЕЙНОСТИ С ДРУГИ ИНСТИТУЦИИ И ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ						

## РАЗХОДИ

(продължение)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 2		Нова сума	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
3 8	МЕЖДУНАРОДНИ ДЕЙНОСТИ	210 000	622 440			210 000	622 440
3 9	РАЗХОДИ ПО ИПП, СВЪРЗАНИ С ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ	p.m.	p.m.	169 426	169 426	169 426	169 426
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>27 282 760</b>	<b>27 695 200</b>	<b>169 426</b>	<b>169 426</b>	<b>27 452 186</b>	<b>27 864 626</b>
<b>4</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ — БИОЦИДИ</b>						
4 0	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ — БИОЦИДИ	1 225 610	1 225 610			1 225 610	1 225 610
4 8	МЕЖДУНАРОДНИ ДЕЙНОСТИ	10 900	10 900			10 900	10 900
4 9	ЦЕЛЕВИ ОПЕРАЦИИ	500 000	500 000			500 000	500 000
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>1 736 510</b>	<b>1 736 510</b>			<b>1 736 510</b>	<b>1 736 510</b>
<b>5</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ — РС</b>						
5 0	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ — РС	1 110 386	1 110 386			1 110 386	1 110 386
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>1 110 386</b>	<b>1 110 386</b>			<b>1 110 386</b>	<b>1 110 386</b>
<b>9</b>	<b>ДРУГИ РАЗХОДИ — РЕЗЕРВ</b>						
9 0	ДРУГИ РАЗХОДИ — РЕЗЕРВ — REACH	146 485 167	146 485 167	9 090 200	9 090 200	155 575 367	155 575 367
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>146 485 167</b>	<b>146 485 167</b>	<b>9 090 200</b>	<b>9 090 200</b>	<b>155 575 367</b>	<b>155 575 367</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>253 422 768</b>	<b>253 835 208</b>	<b>9 275 876</b>	<b>9 275 876</b>	<b>262 698 644</b>	<b>263 111 084</b>



## Щатно разписание

Функционални групи и степени	Длъжности по срочно правоотношение		
	2012		
	REACH	Biocides	PIC
AD 16	—	—	—
AD 15	1	—	—
AD 14	2	—	—
AD 13	11	—	—
AD 12	23	1	—
AD 11	25	1	—
AD 10	30	1	—
AD 9	42	1	—
AD 8	39	3	1
AD 7	47	2	—
AD 6	63	2	—
AD 5	28	—	—
Общо AD	311	11	1
AST 11	—	—	—
AST 10	1	—	—
AST 9	5	—	—
AST 8	7	—	—
AST 7	14	—	1
AST 6	20	—	—
AST 5	27	—	—
AST 4	28	—	—
AST 3	21	—	1
AST 2	17	—	—
AST 1	5	—	—
Общо AST	145	—	2
<b>Общо</b>	<b>456</b>	<b>11</b>	<b>3</b>



**Отчет за приходите и разходите на Европейския институт за равенство между половете  
за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/11)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>2</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА</b>			
2 0	СУБСИДИЯ ОТ КОМИСИЯТА	7 741 800		7 741 800
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>7 741 800</b>		<b>7 741 800</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>7 741 800</b>		<b>7 741 800</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	ЗАПЛАТИ	2 725 000	- 31 000	2 694 000
1 2	РАЗНИ РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ И СЛУЖЕБНО ПРЕМЕСТВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	20 000	23 000	43 000
1 3	РАЗХОДИ ЗА КОМАНДИРОВКИ	45 000		45 000
1 4	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКИ ВЪПРОСИ, ИНФРАСТРУКТУРА	30 000	8 000	38 000
1 5	ОБУЧЕНИЕ	55 000		55 000
1 6	УСЛУГИ ОТ ВЪНШНИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ	70 000		70 000
1 7	ПРИЕМИ, МЕРОПРИЯТИЯ	15 000		15 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>2 960 000</b>	<b>0,—</b>	<b>2 960 000</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	ОФИСИ	492 800	49 500	542 300
2 1	ЗАКУПУВАНЕ НА КОМПЮТЪРНО ОБОРУДВАНЕ	130 000	70 000	200 000
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ	110 000		110 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	40 000		40 000
2 4	ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ПОЩА	60 000	- 9 500	50 500
2 5	РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ	250 000	- 90 000	160 000
2 6	ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	45 000		45 000
2 7	ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИКУВАНЕ	40 000		40 000
2 8	ПРОУЧВАНИЯ	20 000	- 20 000	—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 187 800</b>	<b>0,—</b>	<b>1 187 800</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
3 0	ВЪНШНИ ПРЕВОДАЧЕСКИ УСЛУГИ	200 000		200 000
3 1	ИНСТРУТУЦИОНАЛНА УРЕДБА И ОРГАНИ НА EIGE	—		—
3 2	СРАВНИМИ И НАДЕЖДНИ ДАННИ И ПОКАЗАТЕЛИ ЗА РАВЕНСТВО МЕЖДУ ПОЛОВЕТЕ	1 260 000		1 260 000
3 3	МЕТОДИ И ПРАКТИКИ ЗА СЪБИРАНЕ И ОБРАБОТКА В ПОМОЩ НА РАБОТАТА В ОБЛАСТТА НА РАВЕНСТВОТО МЕЖДУ ПОЛОВЕТЕ	1 060 000		1 060 000
3 4	ЦЕНТЪР ЗА РЕСУРСИ И ДОКУМЕНТАЦИЯ	534 000		534 000
3 5	ДЕЙНОСТИ ПО УВЕЛИЧАВАНЕ НА ОСВЕДОМЕНОСТТА, ИЗГРАЖДАНЕ НА МРЕЖИ И КОМУНИКАЦИЯ	540 000		540 000
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>3 594 000</b>		<b>3 594 000</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>7 741 800</b>	<b>0,—</b>	<b>7 741 800</b>



**Отчет за приходите и разходите на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни  
изследвания за финансовата 2012 година — Коригиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/12)

ПРИХОДИ <sup>(1)</sup>

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>9</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
9 2	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	39 000 000	- 314 000	38 686 000
9 9	РАЗНИ ПРИХОДИ	р.п.		р.п.
	<b>Дял 9 — Общо</b>	<b>39 000 000</b>	<b>- 314 000</b>	<b>38 686 000</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>39 000 000</b>	<b>- 314 000</b>	<b>38 686 000</b>

<sup>(1)</sup> Подробният бюджет е наличен на страницата на ERCEA <http://erc.europa.eu/>



## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛ	22 346 150	150 000	22 496 150
1 2	РАЗНИ РАЗХОДИ ЗА НАЗНАЧАВАНЕ И СМЯНА НА ПЕРСОНАЛ	101 000		101 000
1 3	РАЗХОДИ ЗА КОМАНДИРОВКИ И ДРУГИ СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	470 000	- 4 000	466 000
1 4	РАЗХОДИ ЗА СОЦИАЛНИ МЕРОПРИЯТИЯ, ИНФРАСТРУКТУРА И ОБУЧЕНИЕ	762 000	- 95 117	666 883
1 6	СОЦИАЛНИ УСЛУГИ: ДРУГИ РАЗХОДИ	384 000	- 103 000	281 000
1 7	РАЗХОДИ ЗА ПРИЕМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ЦЕЛИ	23 000		23 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>24 086 150</b>	<b>- 52 117</b>	<b>24 034 033</b>
<b>2</b>	<b>ИНФРАСТРУКТУРА И ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	ОФИСИ	5 487 000	- 12 913	5 474 087
2 1	ИНФОРМАТИКА	6 499 000	- 36 000	6 463 000
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	121 500	- 40 084	81 416
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	98 750	- 24 295	74 455
2 4	ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННИ И ПОЩЕНСКИ РАЗХОДИ	746 100	- 1 091	745 009
2 5	РАЗХОДИ ЗА ВЪТРЕШНИ ЗАСЕДАНИЯ	16 500		16 500
2 6	РАЗХОДИ ЗА ТЕХНИЧЕСКА И АДМИНИСТРАТИВНА ПОМОЩ	1 687 000	- 147 500	1 539 500
2 7	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С КОНСОЛИДИРАНИ СУБЕКТИ	272 000		272 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>14 927 850</b>	<b>- 261 883</b>	<b>14 665 967</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>39 014 000</b>	<b>- 314 000</b>	<b>38 700 000</b>



**Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие „Горивни клетки и водород“  
за финансовата 2012 година — Коригиращи бюджети № 1 и № 2**

(2012/C 397/13)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>2</b>	<b>ПРИХОДИ</b>			
2 0	ПРИХОДИ	83 311 640		83 311 640
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>83 311 640</b>		<b>83 311 640</b>
<b>3</b>	<b>ПРЕНАСЯНЕ НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ОТ 2009, 2010 И 2011 Г.</b>			
3 0	ПРЕНАСЯНЕ НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ОТ 2009, 2010 И 2011 Г.	11 437 138	236 780	11 673 918
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>11 437 138</b>	<b>236 780</b>	<b>11 673 918</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>94 748 778</b>	<b>236 780</b>	<b>94 985 558</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращи бюджети № 1 и № 2		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>						
1 1	ПЕРСОНАЛ В АКТИВНА ЗАЕТОСТ	2 238 000	2 238 000			2 238 000	2 238 000
1 2	НАБИРАНЕ НА ПЕРСОНАЛ/ДРУГИ РАЗХОДИ	15 000	15 000			15 000	15 000
1 3	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	140 000	140 000			140 000	140 000
1 4	ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛА (СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКО ОСИГУРЯВАНЕ)	42 000	42 000			42 000	42 000
1 7	РАЗХОДИ ЗА ПРИЕМИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ЦЕЛИ	15 000	15 000			15 000	15 000
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>2 450 000</b>	<b>2 450 000</b>			<b>2 450 000</b>	<b>2 450 000</b>
<b>2</b>	<b>ДРУГИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 0	НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗ- ХОДИ	308 500	308 500			308 500	308 500
2 1	АДМИНИСТРАТИВНИ ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	165 000	165 000			165 000	165 000
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	17 000	17 000			17 000	17 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	41 000	41 000			41 000	41 000
2 4	ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ПОЩЕНСКИ ТАКСИ	15 612	15 612			15 612	15 612
2 5	РАЗХОДИ ЗА ОФИЦИАЛНИ СРЕЩИ	44 500	44 500			44 500	44 500
2 6	РАЗХОДИ ЗА ДЕЙНОСТТА, СВЪРЗАНИ С ОПЕ- РАТИВНИ РАЗХОДИ	750 000	750 000			750 000	750 000
2 7	ОБУЧЕНИЯ	5 000	5 000			5 000	5 000
2 8	ДОГОВОРИ СЪС СПЕЦИАЛИСТИ И ЗАСЕДА- НИЯ	627 000	627 000			627 000	627 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 973 612</b>	<b>1 973 612</b>			<b>1 973 612</b>	<b>1 973 612</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ</b>						
3 0	ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОГРАМАТА ЗА НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ НА СЪВМЕСТНОТО ПРЕД- ПРИЯТИЕ „ГОРИВНИ КЛЕТКИ И ВОДОРОД“	90 325 166	63 003 726	236 780	- 3 524 324	90 561 946	59 479 402
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>90 325 166</b>	<b>63 003 726</b>	<b>236 780</b>	<b>- 3 524 324</b>	<b>90 561 946</b>	<b>59 479 402</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>94 748 778</b>	<b>67 427 338</b>	<b>236 780</b>	<b>- 3 524 324</b>	<b>94 985 558</b>	<b>63 903 014</b>



**Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие Artemis за финансовата 2012  
година — Коригиращ бюджет № 1**  
(2012/C 397/14)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>СУБСИДИИ И ВНОСКИ</b>			
1 0	СУБСИДИИ И ВНОСКИ	56 246 787	- 15 580 358,71	40 666 428,29
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>56 246 787</b>	<b>- 15 580 358,71</b>	<b>40 666 428,29</b>
<b>2</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ARTEMISIA</b>			
2 0	СУБСИДИЯ ОТ ARTEMISIA	1 200 000		1 200 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 200 000</b>		<b>1 200 000</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>57 446 787</b>	<b>- 15 580 358,71</b>	<b>41 866 428,29</b>



## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен реп	Бюджетни кредити 2012	Коригирац бюджет № 1	Нова сума
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>			
1 1	ПЕРСОНАЛ В АКТИВНА ЗАЕТОСТ	1 276 680		1 276 680
1 2	НАБИРАНЕ НА ПЕРСОНАЛ/ ДРУГИ РАЗХОДИ	5 062	- 3 000	2 062
1 4	СОЦИАЛНА ИНФРАСТРУКТУРА И ОБУЧЕНИЕ	5 062	3 000	8 062
1 7	РАЗХОДИ ЗА КОМАНДИРОВКИ И ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ЦЕЛИ	60 746		60 746
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>1 347 550</b>	<b>0,—</b>	<b>1 347 550</b>
<b>2</b>	<b>ДРУГИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>			
2 0	НАЕМ НА СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	263 233		263 233
2 1	ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	80 995	20 000	100 995
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ	4 050		4 050
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	6 075	7 000	13 075
2 4	ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ПОЩЕНСКИ ТАКСИ	9 112		9 112
2 6	ОЦЕНКА И ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ	303 730		303 730
2 7	ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ИНОВАЦИИ	50 622	- 27 000	23 622
2 8	ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ПУБЛИКАЦИИ И КОМУНИКАЦИЯ	232 860		232 860
2 9	ДЕЙНОСТИ ПО ОДИТ И ОЦЕНКА	30 373		30 373
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>981 050</b>	<b>0,—</b>	<b>981 050</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ</b>			
3 1	ИЗБРАНИ ПРОЕКТИ ЗА НАУЧНОИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА И РАЗВОЙНА ДЕЙНОСТ	55 118 187	- 15 580 358,71	39 537 828,29
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>55 118 187</b>	<b>- 15 580 358,71</b>	<b>39 537 828,29</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>57 446 787</b>	<b>- 15 580 358,71</b>	<b>41 866 428,29</b>



**Отчет за приходите и разходите на Европейския институт за иновации и технологии  
за финансовата 2012 година — Кorigиращ бюджет № 1**

(2012/C 397/15)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г	Коригиращ бюджет № 1	Нова сума
<b>2</b>	<b>СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>			
2 0	СУБСИДИЯ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	79 324 000		79 324 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>79 324 000</b>		<b>79 324 000</b>
<b>3</b>	<b>ВНОСКИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ОТ ЕАСТ И СТРАНИ КАНДИДАТКИ)</b>			
3 0	ВНОСКИ ОТ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ НА ЕВРОПЕЙСКАТА АСОЦИАЦИЯ ЗА СВОБОДНА ТЪРГОВИЯ	2 062 424		2 062 424
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>2 062 424</b>		<b>2 062 424</b>
<b>4</b>	<b>ДРУГИ ВНОСКИ</b>			
4 1	ВНОСКИ ОТ ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА	1 560 000		1 560 000
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>1 560 000</b>		<b>1 560 000</b>
<b>5</b>	<b>ПРИХОДИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА</b>			
5 2	ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ПРЕДОСТАВЕНИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ	—	22 013	22 013
5 7	ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ ВЪВ ВРЪЗКА С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА	—	1 635	1 635
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>—</b>	<b>23 648</b>	<b>23 648</b>
<b>6</b>	<b>ИЗЛИШЪК, САЛДА</b>			
6 0	ИЗЛИШЪК, САЛДА	—	5 039 771	5 039 771
	<b>Дял 6 — Общо</b>	<b>—</b>	<b>5 039 771</b>	<b>5 039 771</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>82 946 424</b>	<b>5 063 419</b>	<b>88 009 843</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 1		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>ПЕРСОНАЛ</b>						
1 1	ПЕРСОНАЛ НА АКТИВНА СЛУЖБА	3 295 814	3 295 814	- 410 000	- 410 000	2 885 814	2 885 814
1 2	РАЗХОДИ ПО НАЗНАЧАВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	242 263	242 263	- 150 000	- 150 000	92 263	92 263
1 3	КОМАНДИРОВКИ	281 321	281 321			281 321	281 321
1 4	СОЦИАЛНО-МЕДИЦИНСКА ИНФРАСТРУКТУРА	67 200	67 200	- 25 200	- 25 200	42 000	42 000
1 5	ОБУЧЕНИЕ	103 500	103 500			103 500	103 500
1 6	ВЪНШЕН ПЕРСОНАЛ И ЕЗИКОВА ПОМОЩ	443 520	443 520	39 480	39 480	483 000	483 000
1 7	ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО	5 400	5 400			5 400	5 400
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>4 439 018</b>	<b>4 439 018</b>	<b>- 545 720</b>	<b>- 545 720</b>	<b>3 893 298</b>	<b>3 893 298</b>
<b>2</b>	<b>ИНФРАСТРУКТУРА И ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 0	СГРАДИ И СЪПЪТСТВАЩИ РАЗХОДИ	247 190	247 190	- 90 190	- 90 190	157 000	157 000
2 1	ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	512 310	512 310	- 202 310	- 202 310	310 000	310 000
2 2	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЕГО	341 000	341 000	- 250 000	- 250 000	91 000	91 000
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	317 700	317 700	55 000	55 000	372 700	372 700
2 4	ПУБЛИКАЦИИ, ИНФОРМАЦИЯ, ПРОУЧВАНИЯ И ПРОВЕРКИ	31 100	31 100	- 22 100	- 22 100	9 000	9 000
2 5	РАЗХОДИ ЗА ЗАСЕДАНИЯ	281 500	281 500			281 500	281 500
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>1 730 800</b>	<b>1 730 800</b>	<b>- 509 600</b>	<b>- 509 600</b>	<b>1 221 200</b>	<b>1 221 200</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
3 0	БЕЗВЪЗМЕЗДНИ СРЕДСТВА	81 718 473	63 503 400	6 959 239	7 386 071	88 677 712	70 889 471
3 1	ПОЗНАВАТЕЛНИ И ИНОВАТИВНИ ОБЩНОСТИ	870 100	920 260	- 94 000	- 340 260	776 100	580 000
3 2	КОМУНИКАЦИЯ И ПОВИШАВАНЕ НА ИНФОРМИРАНОСТТА	1 375 000	1 347 012	- 693 000	- 890 012	682 000	457 000
3 3	СТРАТЕГИЯ И ОТНОШЕНИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ	105 000	86 860	- 53 500	- 37 060	51 500	49 800
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>84 068 573</b>	<b>65 857 532</b>	<b>6 118 739</b>	<b>6 118 739</b>	<b>90 187 312</b>	<b>71 976 271</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>90 238 391</b>	<b>72 027 350</b>	<b>5 063 419</b>	<b>5 063 419</b>	<b>95 301 810</b>	<b>77 090 769</b>

## Щатно разписание

Функционална група и степен	Постоянни длъжности			Временни длъжности		
	2012	2011	2010	2012	2011	2010
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	1	1	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	2	1	1
AD 10	—	—	—	1	—	—
AD 9	—	—	—	3	3	2
AD 8	—	—	—	8	8	3
AD 7	—	—	—	2	2	1
AD 6	—	—	—	5	5	7
AD 5	—	—	—	1	1	1
Общо AD	—	—	—	23	21	16
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	1	—	—
AST 4	—	—	—	1	4	4
AST 3	—	—	—	—	3	3
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо AST	—	—	—	5	7	7
<b>Общ сбор</b>	—	—	—	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>23</b>

**Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие „Термоядрен синтез за енергия“  
(F4E) за финансовата 2012 година**

(2012/C 397/16)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Финансова година 2012		Финансова година 2011		Финансова година 2010	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
<b>1</b>	<b>УЧАСТИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>						
1 1	ВНОСКА НА ЕВРОАТОМ ЗА ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	1 067 900 000,—	364 058 818,11	361 519 760,—	190 435 799,—	343 340 000,—	146 217 454,13
1 2	ВНОСКА НА ЕВРОАТОМ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	49 045 342,88	49 045 342,88	35 900 000,—	35 900 000,—	30 542 904,—	30 542 904,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>1 116 945 342,88</b>	<b>413 104 160,99</b>	<b>397 419 760,—</b>	<b>226 335 799,—</b>	<b>373 882 904,—</b>	<b>176 760 358,13</b>
<b>2</b>	<b>ГОДИШНА ЧЛЕНСКА ВНОСКА</b>						
2 1	ГОДИШНА ЧЛЕНСКА ВНОСКА	3 900 000	3 900 000	3 835 000	3 835 000	3 400 000	2 945 880
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>3 900 000</b>	<b>3 900 000</b>	<b>3 835 000</b>	<b>3 835 000</b>	<b>3 400 000</b>	<b>2 945 880</b>
<b>3</b>	<b>ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ОТ ВНОСКИ НА ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА НА ИТЕР</b>						
3 1	ВНОСКА НА ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА НА ИТЕР	241 200 000	86 000 000	90 700 000	33 400 000	66 500 000	8 000 000
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>241 200 000</b>	<b>86 000 000</b>	<b>90 700 000</b>	<b>33 400 000</b>	<b>66 500 000</b>	<b>8 000 000</b>
<b>4</b>	<b>ДРУГИ ПРИХОДИ</b>						
4 1	ПРИХОДИ ОТ ТАКСИ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
4 2	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРИХОДИ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
4 3	ДРУГИ ПРИХОДИ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>
<b>5</b>	<b>ДРУГИ ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ</b>						
5 1	ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>1 362 045 342,88</b>	<b>503 004 160,99</b>	<b>491 954 760,—</b>	<b>263 570 799,—</b>	<b>443 782 904,—</b>	<b>187 706 238,13</b>



## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012 г.		Бюджетни кредити 2011 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2010 г.	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛ</b>						
1 1	СВЪРЗАНИ С ПЕРСОНАЛА РАЗХОДИ, СЪГЛАСНО ЩАТНОТО РАЗПИСАНИЕ	24 000 000	24 000 000	21 000 000	21 000 000	16 534 068,48	16 534 068,48
1 2	РАЗХОДИ ЗА ВЪНШЕН ПЕРСОНАЛ (ДОГОВОРНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ, СЛУЖИТЕЛИ НА ВРЕМЕННА ЗАЕТОСТ И НАЦИОНАЛНИ ЕКСПЕРТИ)	6 150 000	6 150 000	5 500 000	5 500 000	4 188 224,27	4 188 224,27
1 3	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	1 700 000	1 700 000	1 700 000	1 700 000	1 850 000,—	1 850 000,—
1 4	РАЗНИ РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ И ПРЕМЕСТВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	907 386,64	907 386,64
1 5	ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ	20 000	20 000	20 000	20 000	15 000,—	15 000,—
1 6	ОБУЧЕНИЕ	650 000	650 000	650 000	650 000	440 920,—	440 920,—
1 7	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С УПРАВЛЕНИЕТО НА ПЕРСОНАЛА	1 100 000	1 100 000	770 000	770 000	508 364,88	508 364,88
1 8	СТАЖОВЕ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 000,—	15 000,—
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>34 520 000</b>	<b>34 520 000</b>	<b>30 640 000</b>	<b>30 640 000</b>	<b>24 458 964,27</b>	<b>24 458 964,27</b>
<b>2</b>	<b>СГРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ДРУГИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 1	СГРАДИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ	1 050 000	1 050 000	1 200 000	1 200 000	786 000,—	786 000,—
2 2	ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	3 200 000	3 200 000	3 900 000	3 900 000	3 156 935,70	3 156 935,70
2 3	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ	700 000	700 000	680 000	680 000	265 000,—	265 000,—
2 4	МЕРОПРИЯТИЯ КОМУНИКАЦИОННИ ДЕЙНОСТИ	330 000	330 000	240 000	240 000	147 000,—	147 000,—
2 5	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	1 000 000	1 000 000	870 000	870 000	1 093 004,30	1 093 004,30
2 6	ПОЩЕНСКИ ТАКСИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	400 000	400 000	540 000	540 000	281 000,—	281 000,—
2 7	РАЗХОДИ ЗА ОФИЦИАЛНИ И ДРУГИ СРЕЦИ	300 000	300 000	280 000	280 000	355 000,—	355 000,—
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>6 980 000</b>	<b>6 980 000</b>	<b>7 710 000</b>	<b>7 710 000</b>	<b>6 083 940,—</b>	<b>6 083 940,—</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
3 1	ИЗГРАЖДАНЕ НА ИТЕР, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОДГОТОВКА НА ПЛОЩАДКА ЗА ИТЕР	1 064 163 443	342 004 161	341 738 540	171 420 799	334 833 999,57	140 810 909,84

## РАЗХОДИ

(продължение)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012 г.		Бюджетни кредити 2011 г.		Резултати от изпълнението (на бюджета) 2010 г.	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
3 2	ТЕХНОЛОГИИ ЗА ИТЕР И DEMO	7 755 900	22 000 000	17 905 220	12 000 000	3 750 000,—	4 026 786,86
3 3	ТЕХНОЛОГИИ ЗА „ДЕЙНОСТИ НА БАЗАТА НА ПО-ШИРОК ПОДХОД“ И DEMO	2 826 000	8 000 000	669 000	6 900 000	6 166 000,—	266 284,—
3 4	ДРУГИ РАЗХОДИ	4 600 000	3 500 000	2 592 000	1 500 000	1 256 545,—	644 935,48
3 5	ИЗГРАЖДАНЕ НА ИТЕР — БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ОТ ВНОСКИ НА ПРИЕМАЩАТА ДЪР- ЖАВА НА ИТЕР	241 200 000	86 000 000	90 700 000	33 400 000	172 288 001,97	16 266 162,82
3 6	БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.			0,—	0,—
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>1 320 545 343</b>	<b>461 504 161</b>	<b>453 604 760</b>	<b>225 220 799</b>	<b>518 294 546,54</b>	<b>162 015 079,—</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>1 362 045 343</b>	<b>503 004 161</b>	<b>491 954 760</b>	<b>263 570 799</b>	<b>548 837 450,81</b>	<b>192 557 983,27</b>

## Щатно разписание

Функционална група и степен	2012		2011		2010 г	
	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни	Постоянни	Временни
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	1
AD 13	9	2	4	1	2	1
AD 12	15	10	17	8	15	8
AD 11	5	7	5	—	7	—
AD 10	6	26	5	27	4	20
AD 9	5	26	7	21	10	28
AD 8	3	15	4	—	4	—
AD 7	1	45	—	43	—	20
AD 6	—	40	2	50	2	67
AD 5	—	2	—	3	—	4
Общо AD	44	174	44	154	44	149
AST 11	4	—	3	—	2	—
AST 10	2	—	2	—	2	—
AST 9	3	—	3	—	4	—
AST 8	1	—	2	—	1	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	1	—	—	—	1	—
AST 5	4	4	4	—	3	2
AST 4	1	11	1	11	2	3
AST 3	2	11	3	12	3	18
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Общо AST	18	26	18	23	18	23
<b>Общо</b>	<b>62</b>	<b>200</b>	<b>62</b>	<b>177</b>	<b>62</b>	<b>172</b>
<b>Общ сбор</b>	<b>262</b>		<b>239</b>		<b>234</b>	



**Отчет за приходите и разходите на съвместното предприятие „Термоядрен синтез за енергия“  
(F4E) за финансовата 2012 година — Кorigираш бюджет № 1**

2012/C 397/17)

## ПРИХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджет за 2012 г		Коригиращ бюджет № 1		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>УЧАСТИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ</b>						
1 1	ВНОСКА НА ЕВРОАТОМ ЗА ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ	1 067 900 000	364 058 818,11		- 31 920 470	1 067 900 000	332 138 348,11
1 2	ВНОСКА НА ЕВРОАТОМ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	49 045 342,88	49 045 342,88			49 045 342,88	49 045 342,88
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>1 116 945 342,88</b>	<b>413 104 160,99</b>		<b>- 31 920 470</b>	<b>1 116 945 342,88</b>	<b>381 183 690,99</b>
<b>2</b>	<b>ГОДИШНА ЧЛЕНСКА ВНОСКА</b>						
2 1	ГОДИШНА ЧЛЕНСКА ВНОСКА	3 900 000	3 900 000			3 900 000	3 900 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>3 900 000</b>	<b>3 900 000</b>			<b>3 900 000</b>	<b>3 900 000</b>
<b>3</b>	<b>ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ОТ ВНОСКИ НА ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА НА ИТЕР</b>						
3 1	ВНОСКА НА ПРИЕМАЩАТА ДЪРЖАВА НА ИТЕР	241 200 000	86 000 000			241 200 000	86 000 000
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>241 200 000</b>	<b>86 000 000</b>			<b>241 200 000</b>	<b>86 000 000</b>
<b>4</b>	<b>ДРУГИ ПРИХОДИ</b>						
4 1	ПРИХОДИ ОТ ТАКСИ	р.м.	р.м.			р.м.	р.м.
4 2	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРИХОДИ	р.м.	р.м.			р.м.	р.м.
4 3	ДРУГИ ПРИХОДИ	р.м.	р.м.	977 500	977 500	977 500	977 500
	<b>Дял 4 — Общо</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>	<b>977 500</b>	<b>977 500</b>	<b>977 500</b>	<b>977 500</b>
<b>5</b>	<b>ДРУГИ ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ</b>						
5 1	ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ	р.м.	р.м.			р.м.	р.м.
	<b>Дял 5 — Общо</b>	<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>			<b>р.м.</b>	<b>р.м.</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>1 362 045 342,88</b>	<b>503 004 160,99</b>	<b>977 500</b>	<b>- 30 942 970</b>	<b>1 363 022 842,88</b>	<b>472 061 190,99</b>

## РАЗХОДИ

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 1		Нова сума	
		Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
<b>1</b>	<b>РАЗХОДИ ЗА ПЕРСОНАЛ</b>						
1 1	СВЪРЗАНИ С ПЕРСОНАЛА РАЗХОДИ, СЪГЛАСНО ЩАТНОТО РАЗПИСАНИЕ	24 000 000	24 000 000			24 000 000	24 000 000
1 2	РАЗХОДИ ЗА ВЪНШЕН ПЕРСОНАЛ (ДОГОВОРНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ, СЛУЖИТЕЛИ НА ВРЕМЕННА ЗАЕТОСТ И НАЦИОНАЛНИ ЕКСПЕРТИ)	6 150 000	6 150 000			6 150 000	6 150 000
1 3	КОМАНДИРОВКИ И СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ	1 700 000	1 700 000			1 700 000	1 700 000
1 4	РАЗНИ РАЗХОДИ ЗА НАБИРАНЕ И ПРЕМЕСТВАНЕ НА ПЕРСОНАЛ	900 000	900 000			900 000	900 000
1 5	ПРЕДСТАВИТЕЛНИ ДЕЙНОСТИ	20 000	20 000			20 000	20 000
1 6	ОБУЧЕНИЕ	650 000	650 000			650 000	650 000
1 7	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С УПРАВЛЕНИЕТО НА ПЕРСОНАЛА	1 100 000	1 100 000			1 100 000	1 100 000
1 8	СТАЖОВЕ	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Дял 1 — Общо</b>	<b>34 520 000</b>	<b>34 520 000</b>			<b>34 520 000</b>	<b>34 520 000</b>
<b>2</b>	<b>СТРАДИ, ОБОРУДВАНЕ И ДРУГИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
2 1	СТРАДИ И СВЪРЗАНИ С ТЯХ РАЗХОДИ	1 050 000	1 050 000			1 050 000	1 050 000
2 2	ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ	3 200 000	3 200 000			3 200 000	3 200 000
2 3	ДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ	700 000	700 000			700 000	700 000
2 4	МЕРОПРИЯТИЯ КОМУНИКАЦИОННИ ДЕЙНОСТИ	330 000	330 000			330 000	330 000
2 5	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
2 6	ПОЩЕНСКИ ТАКСИ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	400 000	400 000			400 000	400 000
2 7	РАЗХОДИ ЗА ОФИЦИАЛНИ И ДРУГИ СРЕЩИ	300 000	300 000			300 000	300 000
	<b>Дял 2 — Общо</b>	<b>6 980 000</b>	<b>6 980 000</b>			<b>6 980 000</b>	<b>6 980 000</b>
<b>3</b>	<b>ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ</b>						
3 1	ИЗГРАЖДАНЕ НА ITER, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОДГОТОВКА НА ПЛОЩАДКА ЗА ITER	1 064 163 443	342 004 161	477 400	- 30 942 970	1 064 640 843	311 061 191

## РАЗХОДИ

(продължение)

Дял Глава	Бюджетен ред	Бюджетни кредити 2012		Коригиращ бюджет № 1		Нова сума	
		Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания	Поети запълнения	Плащания
3 2	ТЕХНОЛОГИИ ЗА ИТЕР И ДЕМО	7 755 900	22 000 000	500 100		8 256 000	22 000 000
3 3	ТЕХНОЛОГИИ ЗА „ДЕЙНОСТИ НА БАЗАТА НА ПО-ШИРОК ПОДХОД“ И ДЕМО	2 826 000	8 000 000			2 826 000	8 000 000
3 4	ДРУГИ РАЗХОДИ	4 600 000	3 500 000			4 600 000	3 500 000
3 5	ИЗГРАЖДАНЕ НА ИТЕР — БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ОТ ВНОСКИ НА ПРИЕМАЩАТА ДЪР- ЖАВА НА ИТЕР	241 200 000	86 000 000			241 200 000	86 000 000
3 6	БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА СПЕЦИФИЧНИ РАЗХОДИ	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>Дял 3 — Общо</b>	<b>1 320 545 343</b>	<b>461 504 161</b>	<b>977 500</b>	<b>- 30 942 970</b>	<b>1 321 522 843</b>	<b>430 561 191</b>
	<b>ОБЩ СБОР</b>	<b>1 362 045 343</b>	<b>503 004 161</b>	<b>977 500</b>	<b>- 30 942 970</b>	<b>1 363 022 843</b>	<b>472 061 191</b>





## ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2012 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 310 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	840 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език/езици в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

## Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_bg.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвените законодателни актове.**

**За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>**

